

Faahororaa no te Faaineineraa no te putuputuraa Oraraa e taviniraa Kerisetiano

5-11 NO MATI

TAO'A RAU BIBILIA | MATAIO 20-21

**“O tei hinaaro hoi ia rahi i rotou ia outou,
ia riro īa ei tavini no outou e tia ’i”**

nwtsty hoho’ā

Te mahora

Na te pae purumu mai vetahi mau mahora mai tei faahitihia i roto i tera irava. Pinepine te feia hoohoo i te tuu i ta ratou mau tao’ā i nia i te purumu a mau roa ’tu ai te haereraa pereoo. I nehenehe na te feia no tera fenua e hoo mai i te mau tao’ā no te fare, te mau potera, te mau hi’o moni rahi, oia atoa te mau maa apī. Inaha aita e matini faatoetoeraa, e titauhia i te taata ia haere i te mau mahana atoa i te mahora no te hoo mai i te maa. I ō te feia hoohoo e faa-roo ai i te mau parau apī no ô mai i te mau feia hoo tao’ā o te tere haere nei aore ra te tahi atu mau taata mataitai. I ō atoa te mau tamarii e hauti ai e te feia ohipa ore e tiai ai ia noaa mai te tahi ohipa. I te mahora, ua faaora lesu i te feia ma’i e ua poro o Paulo. (Ohi 17:17) Taa ē roa ’tu i te mau papai parau teoteo e te mau Pharisea tei haere i te vahi taata ia hi’ohia e ia arohahia ratou e te taata.

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 20:20, 21

te vahine a Zebedaio: O te metua vahine īa o te mau aposetolo lakobo e loane. Ia au i ta Mareko faatiaraa, o lakobo raua loane tei haere ia lesu ra. O raua iho ā īa te tumu o te aniraa. Ua faaohipa rā raua i to raua metua vahine, o Salome. E metua vahine fetii paha oia no lesu.—Mt 27:55, 56; Mk 15:40, 41; Ioa 19:25.

hoē i to rima atau e te tahi i to rima aui: I ō nei, e tiaraa fana’o e e mana to te taata e parahi i te pae atau aore ra aui. Te vahi fana’o roa ’e rā, o te pae atau īa.—Sal 110:1; Ohi 7:55, 56; Ro 8:34.

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 20:26, 28

tavini: Pinepine te Bibilia i te faaohipa i te ta’o Heleni *diakono* no te hoē taata o te ohipa ma te tuutuu ore e ma te haehaa no te tavini ia vetahi ē. E faaohipahia tera ta’o no te Mesia (Ro 15:8), te mau tavini a te Mesia (Ko1 3:5-7; Kol 1:23), te mau tavini tauturu (Php 1:1; Ti1 3:8), oia atoa te mau tavini o te fare (Ioa 2:5, 9) e te feia mana (Ro 13:4).

A maimi i te mau poe pae varua

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 21:9

A faaora na ia ’na: Na roto i te reo tumu, o “Hosanna” īa. No ô mai tera ta’o Heleni i te hoē parau Hebera, teie to ’na auraa: “A faaora mai na, o ta matou īa e ani” aore ra “Ee, a faaora mai na.” E faaohipahia teie parau i ō nei no te ani i te Atua i te faaoraraa aore ra te upootiaraa. E nehenehe atoa e huri mai teie: “Ee, ia faaorahia.” A mairi ai te tau, ua itehia tera parau i roto i te hoē pure e te hoē arueraa. Ua papai-atoa-hia teie parau Hebera i roto i te Sal 118:25, te hoē tuhah o te mau Salamo *Hallel* tei himene-pinepine-hia i te tau o te Pasa. No reira, e haamana’ohia teie parau i tera tupuraa. Ua pahono te Atua i te aniraa ia faaora i te Tamaiti a Davida a faatia faahou mai ai oia ia ’na mai te pohe mai. I roto i te Mt 21:42, ua faahiti o lesu i te Sal 118:22, 23 e ua faatuati oia i te reira i te Mesia.

te Tamaiti a Davida: Te hoē parau e faaite mai ra i to lesu pāpāraa tupuna e ta ’na hopoia ei Mesia fafauhia.

12-18 NO MATI

TAO'A RAU BIBILIA | MATAIO 22-23

“A pee i na faaueraa rahi roa ’e e piti”

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 22:37

aau: Ia faaohipahia tera ta’o ei auraa parau,

pinepine te reira i te faahiti i te parau o te taata o roto. la faaohipahia râ te reira e te mata'o "ora" e "mana'o," e auraa taa maitai to te ta'o "aaau." O te mau huru aaau ia o te hoê taata e to 'na mau hinaaro. Eita teie na ta'o e toru (aaau, ora e mana'o) e faataa-ê-hia i õ nei. E ravea maitai roa 'e ia no te haapapu e mea faufaa ia faatupu i te here taatoa no te Atua.

ora: Aore ra "huru taatoa."

mana'o: O te aravihi o te hoê taata i te pae o te feruriraa. E mea tia i te hoê taata ia faaohipa i to 'na feruriraa no te haapii o vai te Atua e ia rahi atu â to 'na here no 'na. (Ioa 17:3; Ro 12:1) I roto i te De 6:5, e faaohipa te reo Hebera i te mau ta'o 'aaau, ora e puai.' Tera râ, ia au i ta Mataio faatiaraa na roto i te reo Heleni, ua faaohipahia te ta'o "mana'o," eiaha râ te ta'o "puai." E rave rahi tumu i faaohipahia 'i na ta'o taa ê. A tahи, aita e ta'o Hebera no te ta'o "mana'o" e pinepine te reira i te ô atu i roto i te ta'o Hebera "aaau." Ua faaohipahia tera parau ei au-raa parau no te taatoaraa o te taata o roto, oia hoi to te taata huru feruriraa, huru aaau, haerea e hinaaro. (De 29:4; Sal 26:2; 64:6; a hi'o i te nota haapiiraa no nia i te **aaau** i roto i teie irava.) No reira, i te taime e faaohipa 'i te reo Hebera i te ta'o "aaau," e faaohipa pinepine te Septante na roto i te reo Heleni i te ta'o "mana'o." (Ge 8:21; 17:17; Mas 2:10; Isa 14:13) Teie te tahи atu tumu i faaohipa 'i Mataio i te ta'o Heleni "mana'o" eiaha râ i te ta'o "puai" a faahiti ai oia i te De 6:5. Na roto i te reo Hebera, e tano te ta'o "puai" no te hoê puai o te tino e o te feruriraa aore ra te hoê aravihi i te pae o te feruriraa. Noa 'tu eaha te tupuraa, e tauturu mai teie mau tatararaa no nia i te ta'o Hebera e Heleni ia ite no te aha a faahiti ai na papai evanelia e maha i te Deuteronomi, aita ratou i faaohipa hoê â ta'o e to te Deuteronomi.

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 22:39

Teie te piti: Ua papaihia te pahonora a lesu i te mau Pharisea i roto i te Mt 22:37. I õ nei râ,

te faahiti ra oia i te tahи atu faaueraa (Le 19:18), ma te haapii atu e aita e nehenehe e faataa ê i na faaueraa e piti e i nia i te reira i niuhia 'i te ture taatoa a Mose e te mau papai a te mau Peropagenta.—Mt 22:40.

taata tupu: Ua faaohipahia teie ta'o Heleni "taata tupu" (aore ra "te taata i pihai iho" ia au i te reo tumu), e ere noa no te feia e ora ra i pihai iho i to tatou fare, oia atoa no te mau taata ta tatou e farerei nei.—Lu 10:29-37; Ro 13:8-10.

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 22:40

te ture . . . a Mose . . . te mau peropagenta: "Te ture . . . a Mose," o te mau buka Bibilia ia mai te Genese e tae atu i te Deuteronomi. "Te mau peropagenta," o te mau buka parau tohu ia o te mau Papai Hebera. Tera râ, ia faaohipahia na parau e piti i roto i te hoê â pereota, e nehenehe e parau e o te mau Papai Hebera taatoa ia.—Mt 7:12; 22:40; Lu 16:16.

niuhia: Te auraa mau o tera ihoparau Heleni, o "tapea" ia. Ua faaohipahia te reira i õ nei ei au-raa parau. Teie ia to 'na auraa: "Taaihia e te, niuhia i nia." E ere noa ia te ture a Mose e na Ture Ahuru noa tei niuhia i nia i te here. O te taatoaraa râ o te mau Papai Hebera.—Ro 13:9.

A maimi i te mau poe pae varua

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 22:21

ta Kaisara ia Kaisara ra: Teie ta lesu pahonora aei faahiti-atoa-hia i roto i te Mk 12:17 e te Lu 20:25. I roto noa i tera pahonora aei faahiti ai lesu i te empera Roma. "Ta Kaisara," o te aufauraia ia i te tute i te hau faatere. Oia atoa te faaturaraa e te auroraa taotiahia horoahia i te feia mana.—Ro 13:1-7.

ta te Atua râ i te Atua ia: O te haamoriraa ia a te hoê taata ma te aaau atoa e to 'na here ma te ora atoa. O to 'na auroraa atoa ma te tai-va ore i te Atua.—Mt 4:10; 22:37, 38; Ohi 5:29; Ro 14:8.

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 23:24

te titia nei outou i te naonao e te horomii nei râ i te kamela: To roto te naonao i te mau animara nainai roa "e e te kamela, i te mau animara rahi roa "e ta te mau Israela i matau. (Le 11:4, 21-24) Ua faarahi atu â lesu i ta 'na parau ma te faaooo rii i te mau aratai haapao-raa inaha ua matau ratou i te titia i te naonao i roto i ta ratou inuraa. Tera râ, aita roa 'tu ratou i haapao i te mau tuhaa faufaa roa "e o te ture a Mose. E au ra e te horomii ra ratou i te hoê kamela.

'tu â te mau fifi e te mauui i te tau hou te ati rahi, faahitihia i roto i te Mt 24:21.

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 24:20

i te tau to'eto'e: I te tau to'eto'e, e ûa rahi e mea to'eto'e roa. Mea fifi ia ia tere haere e ia ite i te maa e te vahi nohoraa.—Ezr 10:9, 13.

i te Sabati: I te mau fenua mai Iudea, no te mau ture niuhia i nia i te Sabati, mea fifi no te hoê taata ia tere atea e ia amo i te mau hopoia tei-aha. Hau atu, e opanihia te mau uputa o te oire i te mahana Sabati.—Ohi 1:12.

19-25 NO MATI

TAO'A RAU BIBILIA | MATAIO 24

"A vai ara noa i te pae varua i te mau mahana hopea"

it-1-F api 112 par. 10

Here

E nehenehe te here e iti roa mai. A parau ai lesu Mesia i ta 'na mau pîpî eaha te tupu a muri a'e, ua haapapu oia e e iti roa mai te here (*agape*) o e rave rahi o te parau ra e te tiaturi ra ratou i te Atua. (Mt 24:3, 12) Ua parau te apostolo Paulo e "nounou [te taata] i te moni." E haapapuraa te reira o te tau ino mau e haere mai ra. (Ti2 3:1, 2) Papu maitai ia e e nehenehe te hoê taata e ore faahou e pee i te mau aratairaa tano a iti roa 'tu mai ai to 'na here. Mea faufaa ia ia tamau i te faatupu i te here e ia rahi atu â te reira ma te feruriruri i nia i te Parau a te Atua e ma te pee i ta 'Na mau aratairaa.—Eph 4:15, 22-24.

A maimi i te mau poe pae varua

nwtsty nota haapiiraa no nia i te Mt 24:8

te mauiui rahi: Te auraa mau o tera ta'o Heleni, o te mauiui rahi ia a fanauhia 'i te hoê tamarii. Ua faaohipahia tera ta'o i ò nei no te mauiui, te mihi e te oto i roto i te mau huru tupuraa atoa. E au ra e mai te mauiui a fanauhia 'i te hoê tamarii, e rahi atu â, e pinepine atu â e e roroa